

Segunda Sección  
de Espectáculos de

# Página/12

REPORTAJE A  
DUSTIN HOFFMAN  
"Filmar es  
ensayar frente  
a la cámara"

ENTREVISTA A  
MIGUEL ANGEL ESTRELLA

## "EN LAS VILLAS TAMBIEN ESCUCHAN A SCHUBERT"

Es uno de los músicos argentinos más reconocidos, admirados y premiados en el mundo, pero aquí tanto su obra como la organización que fundó, Música Esperanza, encuentran espacios reducidos y escaso apoyo oficial. Le espanta la frivolidad de la cultura argentina y aprendió en su cautiverio durante la dictadura que la música tiene sentido de comunión. Dice que si vive de su arte es sólo por el apoyo gubernamental que recibe en Francia, su segunda patria.







Estrella entrevistándose con el secretario de Cultura, Pacho O'Donnell.

## Música y ESPERANZA

Música Esperanza es una organización no gubernamental de la Unesco creada por Miguel Ángel Estrella. El objetivo es la solidaridad a través de la música con aquellas comunidades sometidas a violaciones de los derechos humanos. Con filiales en todo el mundo, en la Argentina sus principales acciones se desarrollan en la Quebrada de Humahuaca (Jujuy), Río Hondo (Santiago del Estero), Valles Calchaquies, San Luis, Córdoba, Tucumán y Buenos Aires.

El jueves 2 de Marzo, Estrella gestionaba en la Secretaría de Cultura de la Nación el permiso para la implementación de talleres en las cárceles de Ezeiza y Devoto. También colaboración económica para el traslado al interior del país. Ese mediodía, ya con un pie en el avión hacia París, el pianista escuchó decepcionado a Mario "Pacho" O'Donnell decir que toda medida que ataña a la cultura, también está suspendida a las decisiones del Ministro de Economía, Domingo Cavallo. Más grande fue su sorpresa, cuando el 15 de marzo sus familiares y amigos en la Argentina, le comunicaron que el Secretario de Cultura había otorgado su visto bueno para que los presos puedan desarrollar actividades musicales durante el encierro. Sin embargo, la gente de Música Esperanza sostiene que la medida no exige una gran distracción del presupuesto nacional. Afirman que todavía queda una asignatura pendiente: posibilitar la llegada de la música a los lugares más alejados del territorio nacional, porque como decía Estrella "Nosotros dejamos nuestros trabajos, pero alguien tiene que encargarse del pago de los pasajes hacia esos confines".

# DE YUPANQUI A

Miguel

(Por Maricarmen Almada)

Miguel Ángel Estrella interpreta con la misma pasión a Bach que a Yupanqui, a Ravel que a los Hermanos Avalos. Nació en Tucumán y reside en París donde tuvo que exiliarse luego de estar preso en Uruguay durante la dictadura militar argentina. Allí le quisieron quebrar las manos, pero pudo salvarse gracias a la intervención de músicos de todo el mundo. Recién llegado, Danielle Mitterrand lo convocó para resguardar las raíces de miles de sudamericanos. De esa charla nació el Cuarteto Dos Mundos uniendo la música clásica con la tradicional latinoamericana. En 1982, creó Música Esperanza. El gobierno francés lo premió con la Legión de Honor en 1985, por músico y humanista. En 1990, el Ministerio del mismo país, lo galardonó con el título de Comendador en Artes y Letras. Sostiene que en la Argentina no existe una decisión política que haga llegar la buena música a los sectores populares. Durante este año, tocó en la cárcel de mujeres de Ezeiza y en el Penal de Devoto. En la entrevista con **Página/12** afirma además que "la frivolidad del gobierno argentino es nefasta para un país que debe reconstituirse".

—Según su experiencia, ¿quiénes escuchan música clásica?

—Cuando estudiábamos en el conservatorio nos decían que la música es un lenguaje universal. Mi mujer era mezzosoprano y ambos nos tomábamos muy en serio el derecho de todos a escuchar buena música. Entonces se nos ocurrió ir a las villas miseria del Gran Buenos Aires. Como no teníamos plata para alquilar un piano, ella cantaba y yo la acompañaba con la guitarra. Y hacíamos música popular —tangos y chamamés— mezclados con Brahms o Schubert, para demostrar que ellos también podían gozar con la propuesta. Recuerdo muy especialmente el Ave María de Gounoud, con un

preludio de Bach. Claro con una hermosa voz de mujer... entraban por un aro.

—Y se emocionaban...

—Ellos y nosotros. Vivimos experiencias muy fuertes en esos sectores arrinconados por la pobreza. Después fuimos extendiendo la costumbre a zonas del interior del país, tal vez porque mi identidad tucumana, de hombre del norte, la llevo marcada a fuego. Cuando descubrí el piano tenía 12 años y me enloquecía por verme a estudiar a Buenos Aires. Acá, los chicos de mi generación, como Marta Argerich ya estaban dando conciertos. Mis padres, de recursos muy modestos, tuvieron que ahorrar cinco años para pagar-

me los gastos del viaje. Entonces mi madre, maestra rural santiagueña, autodidacta que llegó a tener un pensamiento y análisis de la vida de mucha sabiduría me dijo "vas a ser pianista, pero no ahora. Tu padre y yo queremos que te hagas hombre acá, entre los tuyos porque en la Capital la gente no vive en plural y no se respira el aire de solidaridad que vivimos en el norte. Cuando uno tiene raíces muy fuertes, puede volar muy alto". Claro, yo recién la comprendí cuando cumplí treinta años.

—Y de esa infancia en el pago, ¿qué recuerda con más cariño?

—El amor feroz que nos teníamos y un contacto muy fuerte con la naturaleza. También la fantasía, la "imaginaria". Mi tío abuelo era curandero y hablaba en quechua. En

esa lengua nos hacía relatos maravillosos, los mismos que haría García Márquez si supiese el idioma. Nos transportaba muy lejos con la imaginación.

—¿Cuándo aprendió el significado de las palabras humildad y solidaridad?

—Bueno, cuando chico yo cantaba como un pájaro. Mi abuela, otro personaje muy fuerte de mi niñez, se sentaba bajo un alero del rancho y cuando pasaba un forastero por el camino lo invitaba con un vaso de agua. En esa zona un trago fresco de una tinaja era un verdadero regalo. Seguidamente la abuela le preguntaba si gustaba de la música. Y ahí aparecía yo, un poco inflado

porque la gente se emocionaba y aplaudía. Me sentía la única "estrella" de la familia y ella me devolvió la humildad diciéndome "todos somos importantes: vos con tu canto, pero también tu hermano que hace juguetes de barro o tu primo que monta tan bien a caballo". Fue mi primera lección.

En la vida siempre tuve mujeres que guiaron mi camino.

—¿Y qué cantaba?

—Nací a la música con Atahualpa y los tradicionales del noroeste argentino. Y eso me permitió después entender una sonata de Beethoven y todo el repertorio de la música universal. Porque en el fondo todos los compromisos son el reflejo de la naturaleza humana; de las vivencias y de la sociedad en la que le tocó crecer. Por eso, todos los músicos, en el Japón, Canadá o en Colombia tienen algo en común.

—Ravel, Atahualpa, Beethoven y los hermanos Avalos, ¿música para dos mundos?

—Sí, en tiempos del exilio, apenas llegado a París de una cárcel uruguaya tuve un encuentro decisivo con Danielle Mitterrand. La mujer del presidente francés, nos convocó a un director de cine turco y a mí para un almuerzo de trabajo. Esta mujer tiene un profundo pensamiento filosófico, vive como siente y no se deja tentar por la tilingue-



**Fellini**  
Restaurante

Paraná 1209 (1018) Buenos Aires • Tel.: 811-2222  
Estacionamiento • Tarjetas de crédito

# HIJO DEL RIO



Estreno de "El Pasajero Negro". Corto metraje ganador del Oscar de la Academia de Hollywood 1994.

2da. SEMANA - CINE PREMIER 1

Un film de

**Ciro Cappellari**

guion, dirección y cámara:

**Ciro Cappellari**

producción:

**MANO FILM**

productor:

**Alberto Kitzler**

música:

**Dino Saluzzi**

montaje:

**Tania Stöcklin**

actores principales:

**Juan R. López,**

**Gabriel Tureo,**

**Luisa Calcumil,**

**Norman Briski.**

**AP ALEPH**  
PRODUCCIONES S.A.



Escuela Argentina de Historieta

Guión-Illustración-Historieta  
Informes: Lun./Vier. 10 a 21hs.

Cochabamba 868 307-6170/7297



Angel Estrella

# BEETHOVEN

ría y la banalidad que practica la gente que gobierna nuestro país. Ella tiene un gran amor por la humanidad y seguramente todos esos aspectos de su personalidad, hicieron que nos proponga al cineasta y a mí, que el exilio sea un lugar donde la gente también pueda practicar su propia cultura mientras se incorporaba a otra nueva. Así nació el cuarteto De Dos Mundos. Está integrado por Raúl Mercado, compositor riojano, quenista y guitarrista; Omar Espinoza, otro formidable guitarrista uruguayo y el contrabajista francés Hubert Tissier. El trabajo del cuarteto es "enhebrar" las composiciones clásicas con la música de América Latina firmada por Villalobos, Ginastera o Piazzolla, junto a las tradicionales del Alto Perú, Región Andina y otras. Con esto tratamos de hacer una relación Norte-Sur más igualitaria actuando sobre todo en Francia, países árabes, España y América del Sur.

*No debe ser fácil manejarse con sus valores en los circuitos comerciales. ¿Puede vivir de la música?*

—Yo hago un promedio de cien

recitales por año. Cincuenta de los cuales dedico a los programas de solidaridad: Música Esperanza, Amnistía Internacional y otros organismos no gubernamentales. Y vivo de la música porque Francia hay un apoyo enorme a la cultura. Puedo tocar en la sala más sofisticada y al día siguiente en una zona rural donde la gente jamás escuchó un piano. Se trabaja con absoluta libertad; por esa razón, jamás me inscribí en los circuitos comerciales argentinos, que no permitirían por ejemplo este concierto en el Gran Buenos Aires.

*La buena música no se difunde demasiado. ¿Cómo se revierte esta situación?*

—Se trata de una decisión política. La música tiene que ir hacia el pueblo. Y no digo solamente por las ondas radiales. El Gobierno no se encarga de que la cultura sea reparada de igual manera en Capital Fe-

deral o en La Quiaca. Durante la década del 70, los organizadores de conciertos me decían que desvalorizaba el trabajo yendo a tocar gratis a las villas o los Valles Calchaquíes. Bueno, yo los contradecía dando un concierto en una barriada de Retiro donde estaba el Padre Mujica. Lo hacía porque soy muy testarudo y porque ese público también tenía derecho a escuchar a Beethoven. Por supuesto hubo días en que no comimos. Además, junto a otros estudiantes provincianos viajábamos al norte para dar clases de música a los que no podían pagarse los estudios en Buenos Aires.

*Esa actitud, durante la dictadura era irritativa.*

—Ellos siempre le tuvieron pánico a la cultura, creo que porque son integristas y por cierto nos miraban con desconfianza. Al principio pensaban que éramos muy cristianos o iluminados. Claro que cuando notaron que en nueve meses, organizamos 700 espectáculos en Tucumán, con una cifra de 3 mil personas por recital empezaron a inquietarse. Nosotros subíamos el piano y una biblioteca rodante a un camión y nos acercábamos a los ingenios azucareros. Ya entonces la situación se puso muy espesa y colocaba una bomba en casa de mis padres. Hasta entonces, como era conocido en todo el mundo, me creía intocable. En medio de esta persecución, mi mujer falleció, muy joven, de

cáncer y decidí partir con mis dos hijos pequeños al Uruguay, luego de que me ofrecieran cargos públicos que no acepté. Allí me secuestraron y estuve preso durante casi tres años. Me salvó la vida una campaña mundial de músicos, a mí y a otras tres personas con las que me habían encarcelado. Todos los otros prisioneros que conocimos, fueron trasladados a la Escuela de Mecánica de la Armada y allí desaparecieron junto a miles de argentinos. Las recientes declaraciones del Capitán Scilingo, no han hecho más que confirmar el horror de esa etapa de nuestra historia.

**"Nací a la música con la música de Atahualpa, y eso me permitió después entender una sonata de Beethoven."**

*—Estas experiencias inevitablemente se reflejan en su música. ¿Qué intenta transmitir al público durante un concierto?*

—Creo que la música es fundamentalmente un lugar de encuentro. Un acto de comunión. Seguramente por haber sufrido el cautiverio, intento alcanzar la libertad expresiva y la comunicación afectiva. Reivindicar las culturas regionales y a los sectores más desprotegidos de la sociedad. En la Argentina, logro esos objetivos con más intensidad. Tal vez porque converso con el público, a mí no me gusta que me presenten, y hablar en mi lengua no es lo mismo que cuando estoy en el Líbano o en Suecia, ¿no?

*—¿Cómo encontró la Argentina hoy?*

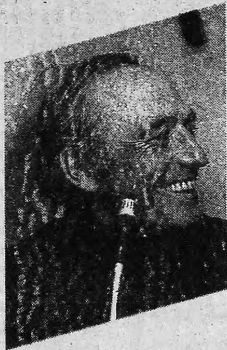
—El fenómeno mundial de la sociedad espectáculo se agrava en nuestro país y me pone fuera de mí. El duelo televisivo de Mirtha Legrand, la muerte de Monzón, la vena de los Rolling Stones, la vuelta de Moria Banana, acaparan tantísimo lugar en la información. Al presidente Menem le encanta fotografiarse con todo el mundo. Hay tanta trivialidad en el poder, que resulta nefasta para un pueblo que tiene que reconstruirse. Claro que considero buena la estabilidad, pero también sé que cada vez hay más pobres en la Argentina y eso me revuelve las tripas.



**PAULA ESTRELLA  
CANTANTE**

Paula tiene 28 años. En la noche del 11 de febrero, compartió emocionada por primera vez un escenario con su padre. Fue en la ciudad de Moreno, el segundo distrito más pobre del conurbano bonaerense y hasta allí llegaron para entregar su arte a sectores populares. Ella también actúa en villas, cárceles y geriátricos. Escuchó la primera aria en la panza de su madre y recién estudió formalmente canto en París, durante el exilio. Admira a Charly García. Fue su principal referente durante el desierto, porque dice Paula "además de ser un excelente intérprete de música clásica, Charly decía en sus canciones, las cosas que nos pasaban a miles de argentinos". Como su música ella es multifacética e hizo teatro y danza. Cuando está en Buenos Aires —vive en el barrio de Flores— canta blues francés y varié para mitigar la nostalgia. En París, llora tangos y por cierto se ganó la vida cantando nuestra música ciudadana en bares y restaurantes. Allí, en el metro, recreó boleros mexicanos con mucho éxito y algunas monedas.

Paula Estrella tiene formación clásica. Sin embargo, cuando regresó a la Argentina decidió ser cantante popular. Con su banda, compuesta por el tecladista Rafael Villazón, Emiliano Almeida en la batería y el guitarrista Horacio Quiroga están esperando una oportunidad para grabar y ser reconocidos. En las empresas discográficas le dicen: "decidite, piba, tenés que elegir un género musical, por ejemplo... baladas". Y claro, ella como su padre pertenece a dos mundos. Sus gran sueño es empujar un recital con un aria de Carmen, interpretar un tango, vibrar con el rock o un negro espiritual y finalizar con una baguala. Ella afirma que la música es buena o mala y no comprende por qué los sellos musicales coartan su libertad interpretativa, aunque le digan que es fantástica.



LA EXCELENCIA  
LO MEJOR

GARY GOLDMAN

**AMADA  
'INMORTAL'**

La historia de amor jamás revelada  
de Ludwig van Beethoven,  
el más romántico de los románticos.

SENSACIONAL EXITO

**MONUMENTAL - GRAND SPLENDID - BELGRANO**  
**PASEO ALCORTA - RIVERA INDARTE**  
**GRAN OCHO (La Plata) - GRAN MAR (Mar del Plata)**

HOY TAMBIEN TRANSNOCHE

## PIANO

Piano(tradicional,  
improvisación)  
Audioperceptiva, armonía,  
contrapunto, composición,  
orquestración.  
Programación y manejo:  
Sintetizadores,  
Samplers, Sequencers,  
Sistemas MIDI,  
Acústica, Psicoacústica

Todas las edades-Clases  
individuales y grupales

CARLOS NAVARRO  
TEL.: 342-8130

## TALASOTERAPIA

MAR DEL PLATA - ARGENTINA

### PROGRAMAS

Placer, Salud y Estética (2 días)  
Gerenciamento del Stress (7 días)  
Obesidad (7 días)  
Anti Age (7 días)

Dirección Médica: Dr. Antonio Carlos Minuzzi

MANANTIALES



SPA DE MAR

Reservas en Capital: Suipacha 84 (1008)  
Tel.: 345 - 1580 / 1534

## ULTIMAS VACANTES

## PSICOLOGIA SOCIAL



ESCUELA ARGENTINA  
DE PSICOLOGIA SOCIAL

- Teoría Pichon - Riviere
- Turnos Diurnos y Noche
- Sin Títulos Previos
- Capital e Interior

Directora: Lic. Juana Vinokur

SEDE CENTRAL: Córdoba 4544, Cap. - Tel: 772-6147 / 7875  
SEDE BELGRANO: Villanueva 1175, Cap. - Tel: 771-2894  
LUNES A VIERNES DE 9 A 21.30 HS.



## LITO EPUMER

CLASES DE GUITARRA

Precios Accesibles

Guitarrista de ALFREDO CASERO  
Ex: Spinetta Jade - Lito Vitale - Pedro Aznar -  
Madre Atomica - Dino Saluzzi - Rubén Rada - etc.  
**Tel.: 504-3063**

## ¿Querés estudiar teatro?

• Jóvenes y adolescentes  
Sin matrícula - Cuota \$60

Tel.: 855-1452/9981 y 856-1792

*La imagen me atrae. Quiero transmitir, narrar, movilizar.*

### CHARLAS DE ORIENTACION

Martes y Jueves 10:30 hs.

Narrar en VIDEO observado.

### CICLO DE CONFERENCIAS ABRIL

Recordar De Angelis:

Director de Fotografía de

"Hombres mirando al Sur" y

"Un lugar en el mundo".

### INFORMATE SOBRE CONFERENCIA

DE LITTA OTÁVIO Y OTRAS QUE

TEJEMOS PREPARADAS.

Cochabamba 859 Lun. a Vier.  
de 10 a 21hs. 307.8170/7297

**La imagen en progreso.**

CIERRE DE INSCRIPCION  
17/4 CARRERA DE DIRECCION



"He sido rechazado por todos los estudios y eso que hasta he propuesto no cobrar nada por hacer la película que quiero", garantiza Hoffman.

Tiene ganados dos Oscar, ha sido nominado para otros cuatro y está considerado, junto a Jack Nicholson y Al Pacino, uno de los grandes de un estilo de actuación en el que Marlon Brando marcó el camino. Pero en la entrevista con **Página/12** confiesa que se pasó dos años sin trabajar porque no le ofrecían papeles interesantes o no aceptaban sus ideas.

(Por Gabriel Lerman, especial para **Página/12**, desde Los Angeles) Resulta difícil aceptar que este señor cincuentón es hoy una de las figuras más legendarias de Hollywood. Porque Dustin Hoffman no parece tan interesado en que lo veneren como pasarse un buen rato contando chistes y haciendo bromas, con la gracia y el estilo de un humorista profesional. "Cuando George Burns cumplió los noventa años alguien le preguntó si todavía tenía relaciones sexuales. Burns respondió muy orgulloso sí y entonces le preguntaron qué como era eso de hacer el amor a una edad tan avanzada. Burns preguntó a su vez: ¿te imaginás lo que sería jugar al billar con una soga?", cuenta, por ejemplo, con exquisito estilo, riéndose con gusto de su propia broma. Es que después de casi tres décadas de luchar contra la industria, Hoffman ha aprendido a aceptar las cosas relajadamente. Ya han quedado atrás los años de angustia en que luchaba contra un sistema implacable donde sólo triunfaban los buenos mozos. Y la amargura de que cuando los derrotó, convirtiéndose en el galán de moda gracias a "El graduado", tuvo que deambular en busca de trabajo durante dos años, hasta que John Schellinger lo convocó para que encarnara al legendario Ratso en "Perdidos en la noche". Con dos Oscar bajo el brazo y cuatro nominaciones que nunca se convirtieron en es-

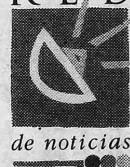
Para poder contarle  
todo lo que pasó en el día,  
es obvio que tiene que ser  
de noche.

**El último noticiero. LUN-VIER 22 horas.**

Cuando ya pasó todo lo que tenía que pasar en el día, Red de Noticias se lo cuenta en un noticiero muy completo, de una hora y media de duración. Con una entrevista al personaje de cada jornada y todo lo que usted necesita saber sobre la actualidad del país y el mundo. De lunes a viernes en el canal de 24 horas de noticias de Telefe.

PRODUCE Distribuidor exclusivo. Luis Sáenz Peña 1043.

R E D



de noticias

## ACTUACION

Formación - Entrenamiento

## TALLER DE TEATRO

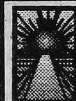
Auditorium San Isidro

Av del Libertador 16.138

San Isidro

Miércoles 21 Hs

Cupos Limitados



**Camino real**

Danzas,  
Arte y Clases

Danzas Españolas

Flamenco

Danza Contemporánea

Danza Espontánea

Tap - Jazz - Salsa - Afro

Estiramiento - Gym Ki

Gimnasia Modeladora - Aeróbics

Hatha Yoga - Tai Chi Chuan

Astrología - Numerología

Tarot Marselles - Grafología

Alimentación y Cocina Natural

Profesorado de Yoga

**CHARLAS Y CLASES ABIERTAS GRATUITAS**

Inf.: Lun. a Vier. de 9 a 21hs.

Sáb. de 9 a 13hs.

**MIRO 126**

(Alt. Rivadavia al 6000)

Cap. Fed. - Tel. 431-4037



Dustin Hoffman

# "CADA PELÍCULA ES UNA AGONIA"

tatulla. Hoffman dice que en Hollywood el respeto sirve de bien poco cuando se trata de conseguir buenos papeles: "Muy pocos actores tienen verdaderas opciones. Nuestras carreras casi siempre comenzaron aceptando cualquier cosa, lo más sencillo, porque uno busca trabajo, y eso bien puede ser una publicidad para Volkswagen. De pronto, uno se convierte en estrella y tiene opciones para elegir. Mucha gente piensa que uno puede conseguir lo que se le antoje, y no es así. Conseguís más... basura. Los mismos guiones han estado dando vueltas durante años, y el mismo papel ha sido ofrecido a varios actores. Si se lo ofrecen a Harrison Ford y él lo rechaza, al día siguiente me lo ofrecen a mí, y luego a Sean Connery y más tarde a Tom Cruise. Quizás que la semana siguiente se lo ofrecen a Jane Fonda y para que acepte convierten el personaje en mujer...", dice a **Página/12** con una mueca divertida.

Durante dos años desapareció de la pantalla grande, obsesionado con reunir los fondos para concretar su primera película como director, y si ha vuelto ha ser protagonista, le debe el favor a Harrison Ford, que estaba demasiado ocupado para hacerse cargo del papel principal en "Outbreak", de próximo estreno en Argentina, su primer trabajo como héroe de una película ambientada en el género de acción. "Yo creo fervientemente que no te ofrecen un papel a menos que te hayan visto haciéndolo anteriormente", dice Hoffman, tratando de explicar por qué nunca antes había tenido la oportunidad de arrojarse desde un helicóptero en vuelo y agrega: "John Travolta es un buen ejemplo de esto. El no es más versátil ahora de lo que fue en el pasado, pero tuvo que aparecer un director particular para que le ofreciera hacer algo diferente. Y ahora ciertamente Travolta va a poder hacer el tipo de papel que le plazca..."

A pesar de que Hoffman es uno de los pocos actores que en Hollywood ha logrado transitar con éxito todos los géneros, este nativo de Los Angeles dice que sólo le proponen papeles extravagantes: "Nunca me ofrecen películas de acción ni comedias románticas. El único film romántico para el que me consideraron fue "Propuesta indecente", pero antes de que yo aceptara apareció Demi Moore y se quedó con el papel". Hoffman fue uno de los inversores de la investigación obsesiva, una escuela en la que se han inscripto seguidores como Daniel Day Lewis y Jennifer Jason Leigh. Tanta preparación ha terminado por volver locos a varios directores, generándose a su alrededor una fama de actor difícil que ha superado los límites. "Si ser difícil quiere decir no aceptar las cosas como están cuando pueden hacerse mejor, bien soy difícil", contesta desafiante, sin por eso perder la sonrisa. "Sé que ésta es la reputación que tengo, pero también sé que muchas estrellas tienen la misma reputación que yo, pero en todo caso, es algo que tiene que ver con la imagen que los medios forman de nosotros, de la misma forma en que Warren Beatty nunca fue más promiscuo

que muchos otros actores ni Jack Nicholson abusó más de las drogas que otros artistas de su generación. Tengo esa reputación y la tendré por el resto de vida".

—Pero ¿es cierto que cada película para usted es un esfuerzo creativo casi inhumano?

—¿Y para quién no, claro que pienso eso?, cada película es una agonía.

—Se dice que tuvo problemas en "Rain Man".

—No, el problema en "Rain Man" fue durante la primera semana de filmación, en que no conseguía encontrar el personaje. Cuando estás filmando una película, no es lo mismo que estar ensayando. Filmar es ensayar frente a una cámara. Todos los actores que yo conozco, cuando están estrenando una obra en el teatro, me dicen que los vaya a ver, pero que no los vaya a ver el primer mes de funciones, porque va a llevarles un tiempo ajustarse al personaje. Uno no puede hacer eso en el cine. Te ves obli-

**"Si para la industria de Hollywood ser difícil es no aceptar las cosas como están cuando pueden hacerse mejor, bien, soy difícil."**

gado a exhibir durante toda la película la mediocridad de tu primera semana de trabajo frente a la cámara, porque si seguís elaborando el personaje y enriqueciéndolo, en algún momento vas a descubrir que la interpretación se ha modificado y ya no es el mismo personaje el que estás interpretando. Me ha pasado muchas veces. En el teatro se puede perfeccionar un personaje. En el cine, no. Lo que pasa es que muchos actores simplemente repiten un personaje que es demasiado parecido a sí mismos en cada película. Por ejemplo Bogart hizo "La reina africana" y otros personajes diferentes, pero la mayoría de las veces se interpretó a sí mismo. Es algo que no necesita de ensayos. Es muy difícil encontrar el personaje inmediatamente, y yo siempre tengo problemas con eso. Yo sé que Pacino tiene el mismo problema que yo. "Outbreak" no podía conseguir filmarla primera escena correctamente. Estaba nervioso, no podía decir mi texto sin equivocarme. Finalmente después de veinte tomas, Wolfgang Petersen me llamó aparte y me dijo que quería que supiera que la primera vez que había trabajado con Clint Eastwood en "In the Line of Fire" necesitó cuarenta tomas para que Eastwood dijera sus líneas con soltura... Y eso que Eastwood tiene fama de ser rápido... Una vez Sugar Ray Leonard

me dijo que nunca nadie se enteró que cada vez que tenía que subir al ring le daba un ataque de diarrea, y no lo podían separar del inodoro. Pero una vez que subía al ring se le pasaba el nerviosismo...

—Pero en algún momento consigue que el papel le calce...

—Todas las mujeres saben lo difícil que es mantener una relación con un hombre. Para ellas, todas las relaciones, ya sea que estén casadas o tengan un novio, consiste en encontrar una forma de manipular al hombre con el que se encuentran, porque nosotros somos más tontos que ellas. Pero eso es que finalmente encuentran una forma, una llave o una puerta para conseguir lo que quieren. Lo mismo pasa con un actor cuando trata de encontrar su personaje...

—¿Cree que Hollywood podría producir "Cowboy de Medianoche" hoy?

—Sospecho que no, y tiene que ver con el dinero. Vivimos en un mundo diferente hoy en día. Cuando hicimos "Midnight Cowboy" se gastaron tres millones de dólares, lo que en esa época era muchísimo dinero. Y en aquel momento, la gente se levantaba y se iba mientras se exhibía antes del estreno, porque pensaban que era demasiado atrevida. Ahora mucha gente no va al cine y prefiere esperar que una película llegue al video, por lo que la audiencia solo va a ver aquellas películas que tienen mucha acción para ofrecer. Este es un fenómeno que le está dando forma al Hollywood de hoy, por lo que un estudio sabe que si una película se estrena el viernes por la noche, con lo que ese film recaude en esas primeras horas los estudios pueden calcular con un quince por ciento de error lo que ese film va a recaudar en todo el mundo. Las películas ya no se promueven gradualmente como antes. Ahora se lanza el film al mismo tiempo en todo el país, y esa primera noche ya saben si el film dará ganancias o será un fracaso. Esa es la razón por la cual películas como "Midnight Cowboy" no funcionarían hoy en día. El mundo ha cambiado demasiado...

—¿Cómo le influye ese cambio?

—Como a todo el mundo. Obviamente, no es cierto que yo pueda conseguir que cualquier proyecto se filme. Los estudios son muy inteligentes. Saben que una película con Julia Roberts puede fracasar, o con Kevin Costner. Y cualquiera que sea el actor del momento puede dar un tropiezo, como ocurrió con Schwarzenegger. Ellos saben que el público va a ir a ver a estas estrellas en un tipo particular de película y está todo computado. Yo tengo varios proyectos que no he podido concretar. He sido rechazado por todos los estudios y eso que he propuesto no cobrar nada para hacer mi película y que los que trabajen conmigo hagan lo mismo, para poder hacer el film por unos pocos millones de dólares. Aún así, no es tan simple como parece, porque para poder estrenar un film en Estados Unidos hay un costo mínimo de promoción de diez millones de dólares, aunque rodar la película cueste trescientos mil dólares...







## ACOSO SEXUAL -PM/16-

Thriller. De Barry Levinson. Con Michael Douglas y Demi Moore. **Trociadero 6.** Llave 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## AMADA INMORTAL -PM/13-

Drama. Con Gary Oldman, Isabella Rossellini y Valeria Golino. **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Monumental 1. Llave 780. 393-8865.

A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Paseo Alcorca 2.** Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## ANDRE: UNA FOCA EN MI CASA -APTA-

Comedia. En castellano. De George Miller. Con Keith Carradine y Tina Majorino. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## CAUSA JUSTA -PM/16-

Suspense. Dir.: Arne Glimcher. Con Sean Connery y Laurence Fishburne. **Atlas Llave.** Llave 869. 322-1936. A las 13, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.30.

## Capital. Av. Santa Fe 1848. 812-2379.

A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.15. **Moxey 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.15.

## CUATRO BODAS Y UN FUNERAL -PM/13-

Comedia. De Mike Newell. Con Hugh Grant y Andie MacDowell. **Cineplex Llave 3.** Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.30.

## CUIDADO! BEBE SUELTO -APTA-

Comedia. En castellano. Con Joe Mantegna y Lara Flynn-Boyle. **Trociadero 1.** Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasp.: 1.30.

## DE AMOR Y DE SOMBRAS -PM/13 c/Res-

Drama. De Isabel Allende. Con Antonio Banderas y Jennifer Connelly. **Monumental 4.** Llave 780. 393-8865. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## DISPAROS SOBRE BROADWAY -PM/13-

Comedia. De Woody Allen. Con Jim Broadbent, Dianne Wiest y John Cusack. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.10.

## Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3055.

A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.10. **Normandie 1.** Llave 855. 322-1000.

## El PERFECTO ASESINO -PM/16 c/Res-

Thriller. De Luc Besson. Con Gary Oldman y Jean Reno. **Losar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.10.

## Trociadero 5. Llave 820. 322-1455.

A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.30. **EL REY LEON -APTA-**

Dibujos animados. Walt Disney en castellano. **Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.30.

## ENTREVISTA CON EL VAMPIRO -PM/16-

Terror. De Neil Jordan. Con Tom Cruise y Brad Pitt. **Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## FACUNDO -PM/13-

Historia. De Nicolás Sarsquís. Con Lito Cruz y Norma Aleandro. Gran estreno en Show.

**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trasp.: 1.30.

## FORREST GUMP -PM/13-

Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 812-6800. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Metro 1. Cerrito 570. 322-4219.

A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Metro 2.** Cerrito 570. 322-4219. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Monumental 2. Llave 780. 393-8865.

A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Monumental 3.** Llave 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Hijo del Río -PM/13-

Drama. De Ciro Capellari. Con Norman Briski y Luisa Calumini. **Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## JAMON, JAMON -PM/18-

Drama. De Bigas Luna. Con Javier Bardem, Penelope Cruz y Stefania Sandrelli. **Cineplex Llave 2.** Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## LA ESTRATEGIA DEL CARACOL -PM/13-

Comedia. Dir.: Sergio Cabrera. Con Fausto Cabreria y Florina Lantieri. **Losar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Trociadero 4. Llave 820. 322-1455.

A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **LA NAVE DE LOS LOCOS -APTA-**

Drama. Dir.: Ricardo Wullicher. Con Esteban Estévez y Fernando Guillén. **Ambarcosador.** Llave 777. 322-9700. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1860.

A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.15. **LAS COSAS DE LA VIDA -PM/13-**

Comedia Dramática. De Robert Benton. Con Paul Newman, Melina Gullone, Bruce Willis y Jessica Landi. **Iguazu.** Llave 940. 393-9931. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Patio Bulrich 2. Posadas 1245.

A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## LEYENDAS DE PASION -PM/13-

Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt, Anthony Hopkins y Aidan Quinn. **Ocean 2.** Llave 739. 322-1515. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980.

A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **MASK (LA MASCARA) -APTA-**

Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Diaz. **Cineplex Llave 1.** Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasp.: 1.30.

## Normandie 2. Llave 855. 322-1000.

A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Trociadero 3.** Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## MAXIMA VELOCIDAD -PM/13-

Acción. Con Keanu Reeves y Sandra Bullock. **Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasp.: 1.30.

## PRELUDIO PARA UN AMOR -PM/13-

Drama. De Claude Mulot. Con Richard Bohringer y Elena Safonova. **Losar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.10.

## QUE VIVAN LOS CROTOS -APTA-

Documental. De Ana Poliak. Con Bepi Ghezzi, Filiberto Satti y Uda Conti. **Gloria.** Av. De Mayo 1225. A las 16, 18 y 22. Sáb. y Dgo. dde. las 14.

## QUIZ SHOW -EL DILEMA -PM/13-

Drama. De Robert Redford. Con John Turturro. **Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18 y 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

22.35. Sáb. trasp.: 1.30. **Suipacha 2.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## RICKY RICON -APTA-

Comedia. De Donald Petrie. Con Macaulay Culkin y John Larroquette. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.30.

## SIRENAS -PM/16-

Comedia. De John Duigan. Con Tara Fitzgerald, Sam Neill y Elle Macpherson. **Metro 3.** Cerrito 570. 322-4219. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Premier 2. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **STARGATE (LA PUERTA DEL TIEMPO) -APTA-**

Ciencia y ficción. Con Kurt Russell y James Spader. **Normandie 3.** Llave 855. 322-1000. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.25.

## SUEÑO DE LIBERTAD -PM/13-

Drama. De Frank Darabont. Con Tim Robbins y Morgan Freeman. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 812-6800. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Trociadero 1. Llave 820. 322-1455.

A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **TIEMPOS VIOLENTOS -PM/18-**

Suspense. De Quentin Tarantino. Con John Travolta, Bruce Willis y Uma Thurman. **Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Trociadero 4. Llave 820. 322-1455.

A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **UNA MUJER LLAMADA NELL -APTA-**

Drama. De Michael Apted. Con Joanne Whalley-Kilmer y Natasha Richardson. **Atlas Recoleta.** Llave 952. 803-3313. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.15.

## Normandie 4. Llave 855. 322-1000.

A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Paseo Alcorca 1.** Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## Premier 1. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **CYCLOS**

## Avenida. Av. De Mayo 675. 331-6626.

Cont. 13, 16, 20 y 22. **Ninjas Contraatacan -PM/13-** 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## FORO GANDHI. Corrientes 1551.

374-7501. Ciclo dedicado a Jean-Luc Godard. Dgo. a las 20.30. **"Carmen".** Mier. 12 y Dgo. 16. **"Una mujer es una mujer".**

## Leopoldo Lugones. Corrientes 1530.

370-0111. Homaje a Fernando Rey. A las 14, 17, 19 y 21. **El Quijote (Cap. 4 y 5).** -PM/13- Dir.: Manuel Gutiérrez Aragón. Con Fernando Rey y Alfredo Landa. Pl. 3-3.

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15, 18, 20 y 22. Sáb. y Dgo. dde. las 14. **Causa Justa -PM/16-** 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.15. Mier. 50% desc.

## AUDITORIO BELGRANO.

Virey Loreto 2348. 783-1783. A las 14. **Las aventuras de Fern Gully -S/R-** 15.40. **Marcelino, pan y vino.** En castellano.

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13, 15, 18, 20 y 22. **Amada Inmortal -PM/13-** 17, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. Desc. 50%. **Lun. a Sáb. 1.º func. Mier. todo el día.**

## BELGRANO 2. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14, 16, 17, 19 y 20 y 22. **Fuést Camp -PM/13-** 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. Desc. 50%. **Lun. a Sáb. 1.º func. Mier. todo el día.**

## BELGRANO 3. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. Desc. 50%. **Lun. a Sáb. 1.º func. Mier. todo el día.**

Mendoza. 781-8183. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Cosas de la Vida -PM/13-** 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## CABILDO. Av. Cabildo 2347.

784-3852. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Una mujer llamada Nell -S/R-** 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **La Nave de los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 4. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 5. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 6. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 7. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 8. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 9. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 10. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 11. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 12. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 13. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 14. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 15. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 16. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 17. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

## GENERAL PAZ 18. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30. **Los Locos -S/R-** 15.55. 18, 20 y 22. Sáb. trasp.: 1.30.

Pull, \$ 8. Hasta el 16 de abril. **SALA CASACUBERTA: BRIL- LA POR AUSENCIA.** De Susana Gutiérrez. Posse. Dir.: Omar Grassi. Con Alicia Berdaxagar, María Cristina Laurenz, Patricia Gilmour, H. Serrano, V. Lora, F. García Lago y M. de la Paz Pérez. Mier. (pop. \$ 6) a Dgo. a las 21. Pl. \$ 12.

## SALA CUNILL CABANELAS: EL HOMBRE DE LAS VALIAS.

De Eugene Ionesco. Adapt.: Agustín Alezzo y Roberto Perinelli. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Dir. Gral.: Agustín Alezzo. Mier. (pop. \$ 6) a Sáb. a las 21. Pl. \$ 12.

## LOS DIAS FELICES, de Samuel Beckett.



**PERSEGUIDA.** de Liliana Sciencia. Dir.: M. E. Barrientos y J. Burgos.  
Vier. a las 23. Sáb. a las 21:30. **GRISOLDA EN LA CUERDA.** de Jorge Palant. Dir.: Manuel Gaspar. Pl. \$ 10.

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 1. Sáb. a las 3. Dgo. a las 21: "Noche por 4", de P. Heller. Vier. a la 1. Sáb. a las 2. Dgo. a las 22: "Charly y la Prostituta", de P. Heller. Vier. a las 0. Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: "Piso Precioso", de P. Heller. Vier. a las 0. Sáb. a la 0. Dgo. a las 22: "La Puerta", de G. Villalba. Sáb. a las 23: "Rifar el Corazón", de J. García Alonso. Vier. a las 21.30. "Tango, Vos y Lley", con Lisy MacLean. Loc. en vta. dde. las 15.

**FUNDACION BANCO PATRICIO.** Callao 312. 49-0656. **TIERCE PISO.** Mier. a las 21:30. **FRANKLIN CAICEDO** en "TANGOS PARA AMIGOS". En onto: Sima Winter. Loc. \$ 20 (Est. y Jub. \$ 10).

Vier. y Sáb. a las 0. **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Loc. \$ 10.

Vier. Vier. (Loc. \$ 20) y Sáb. (Loc. \$ 25) a las 21:30. **GEORGINA BARBAROSSA** en "GEORGINA ESTA RE VISTA", s/idea de Georgina Barbarossa y Víctor García Peralta. Textos: Javier Morellos. Arreglos: Oscar Cardozo Ocampo. Dir.: Víctor García Peralta. Pianista: Patricia Averbuj. Vier. Jub. y Est. 50% desc.

**SIXTO PISO.** Vier. y Sáb. a las 22: **KATIA ALEMANIN** en "CANTO DESIRENAS", con textos y dirección de Susana Torres Molina. Loc. \$ 25 (Jub. est. y jub. 50% desc.). Sáb. 14 despedida.

**LAUR** y Mier. a las 21: **TRIO LAUREL** (Aldy Balestra, Carlos Escobar y Alejandro Sanz) estrena "MAS NUNCA QUE LOCOS". Loc. \$ 20 (Est. y jub. \$ 10).

**17 T.** Boulevard Sur Mer 549. 962-900. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19:30. Coproducción TGMSS: **BRECHT: "LA BUENA PERSONA DE SE-CHUAN"**, de Bertolt Brecht. Con Ingrid Polivori, Roberto Ibañez, Onofre Lovero y elenco. Dir.: Manuel Ibañez. Esc. e ilum.: G. de la Torre. Loc. en vta. dde. \$ 15.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-781. Sala Pablo Neruda. Pta. a las 21:30. **Manzotti y Claudio Gallardo** en: **VOLVIO UNA NOCHE**, de Eduardo Rovner. Con Andrea Politti, Osvaldo Santoro, Mario Alarcón, Paulino Andradá, Mar Berliner, Isaac Haimovici y Sara Solnik. Escenografía y Vestuario: Jorge Ferrari. Dir.: Julio Baccaro. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.

**Sala Pablo Picasso.** Pta. a **China Zorrilla** y **Luisina Brando** en **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Vier. y Dgo. a las 20. Vier. y Sáb. a las 21.

**Sala Roberto Arlt.** Pta. a **LEO MASLIAH** y **GUS L. MANZITTI**

en: **OPERA. CASTIDAD & YOGUR DIET.** Humor de Lirico. Vier. y Sáb. a las 23.

**Sala Julio Cortázar.** Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de **Favio Posca: EL PERRO QUE LOS PASO PARIO.** Vier. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.

Presenta a **Gustavo Belatti y Pablo Brichta** en **UNO NUNCA SABE**, de Fontanarrosa. Dirección: Marcelo Alfaro. Vier. y Sáb. a las 21.

**LA SCAIA DE SAN TELMO.** Pje. Guiffa 371. 362-1187. Dgo. a las 20:30. "Mahagonny" (La Pequeña), de Kurt Weill y Bert Brecht. Vers. en castellano de Daniel Suárez Marzal. Con Cecilia Aguirre Paz, Celina Torres, Sergio Spina y elenco. Dir. Mus.: Javier Zentner. Dir.: Marcelo Lombardero. Loc. \$ 15.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 0. **LOS KELONIOS** en **HICE DURITO**, nuevo espectáculo de N. Rossetti y N. Caniglia. Dgo. a las 20: Y A **OTRA COSA MARIPOSA**, de S. Torres Molina. Dir.: S. Baylé. Dgo. a las 22: **Grupo La Almeja** en **Vocación de Servicio**.

**LIMBO TEATROS.** Guardia Vieja 3318. 862-5553. Sáb. a la 1: **FIESTA** con **SHOW TEATRAL**.

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Magia, Lujo, Belleza y Humor: **VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO.** Dirección: Renata Schussheim y José María Paolantonio. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20:30 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/6 días de antic.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 20:30. **LA RESURRECCION DE HAMLET**, vers. libre de la obra de W. Shakespeare. Dir.: Alfredo Hopkins. Desc. a jub. y est. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: **HABLEMOS CALZON QUITADO**, de G. Gentile. Con C. Dulkamara, R. Paiva y A. Pirillo. Dir.: Oscar Naya.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Humor. Vier. a las 23. Sáb. a las 22. **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show. Música: Sáb. a las 0. Jazz con "GRUPO JAZZITA", Néstor Astarita, Cutolo, Sucheras y Amaral. Dgo. a las 21: "GRUPO MEDELLIN", Hernán Bello, Hernán Bello, Marcelo Graci y Leandro Balthazar.

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Vier. y Juev. a las 20:30. **ANA CUENTA CUENTOS**, espectáculo de narración oral a cargo de Ana María Bovo. Menú literario y gastronómico \$ 12.

Sáb. a las 21:30. el unipersonal de **Ana María Bovo** en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo \$ 15. Amb. climat.

**11-EL MUNDO DE DISNEY.** **ATC. MOTOCILISMO**

**16.00**  
**9-DOMINGOS DE SUPER ACCION.** HOY EMPLEO DE VERNANO  
**16.30** ASI SE HIZO JAMES BOND  
**17.00**  
**ATC-RALLY Y ALGO MAS**  
**11-LA BANDA DOMINGUERA.** Con Quique Wolff.  
**18.00**

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20:30. "RAYUELA" de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beaton, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a est. y jubil. Res. telef.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Mier. a las 21:30. el unipersonal de Ana Agosta: **COMO RELLENAR UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Reservas telefónicas. Amb. climat.

**SUBTEATRO.** Av. de Mayo 1354. 865-8987. Vier. y Sáb. a las 23:30. Con **MANIKOMICOS** en **LOKOS** (Humor para el Chalaco). Loc. \$ 10. Lun. a las 20:30 y 22:30. **DIVINO VIVAS** en **DISCE-POLEANDO**, unipersonal musical.

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA CASACUBERTA: "La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: Mauricio Kartun y Tito Loreñe. Por el Grupo de Titiriteros del TGMSS. Dir.: Adelaida Mangani y Tito Loreñe. Sáb. y Dgo. a las 15.30. Pl. \$ 6.

**SALA MARTIN CORONADO: "Los Re Cuadros"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Ana María Cores. Divina Gloria, Carlos March, Flavio Posca y elenco. Coreog.: D. Petroni y R. Pashkus. Estreno: **Domino 9** a las 15. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. y Lub. \$ 6.

**MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. 374-6076. EN EL ANFITHEATRO **JUAN BAUTISTA ALBERDI** (Llamado de la Torre y Dirección). Dgo. a las 16: "Las Travesuras de Leticia", con los títeres de Sarahh Bianchi.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Molds 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Don Florestano en "Me lo Contó un Pajarito". Loc. \$ 7.

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla. Sáb. y Dgo. a las 15: Títeres: "Muchas Manos", de y con C. Martínez y F. Castelli. Dir.: C. Martínez. Loc. \$ 5.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Estreno Sáb. 8/4: Sáb. y Dgos. a las 16:45. "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón", comedia musical con autoría y dirección de Daniel Fabri.

**CENTRO CULTURAL RECOLTA.** Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 16: "Hasta el Domingo", de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Por el Grupo Teatro de Buenos Aires. Pl. May. \$ 2. Men. \$ 1.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. a las 16. Dgos. a las 16 y 17:30. "Cuidado, se

Escaparon los Títeres". Los Títeres del Submarino Amarillo. Pl. \$ 8. Jub. gratis.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 16:30. "Ding Dong Clown", de Héctor Malamud. Sáb. y Dgo. a las 18: "El Flautista de Hamelin", vers. de Daniel Navarro s/ el cuento homónimo. Dgo. a las 15: "El Show de Caruso y Mari-zota". Los auténticos Juegos y Entretenimientos. Con su creador José L. Tecler y sus músicos. Pl. \$ 8. abuelos gratis.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 20: "Hansel y Gréte". Comedia musical s/Grimm. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: "Encantada Sr. Fantasma", comedia para toda la familia. Dir. Gral.: M. Montorfano.

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 952-2645. 953-4659. Las comedias de Piguyi. Sáb. a las 16: "El Misterioso caso del Rey del Rock". Dgo. a las 16: "Bailando con el Reno". Pl. \$ 8.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Estrenos 1995: Sáb. a las 16: "Saquen una Hoja" (sug. de 6 a 12 años). Dgos. a las 16: "Eclipse de Amor" (sug. de 2 a 9 años), ambas de Héctor Presa. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Bóveda y elenco. Pta. en esc. y dir.: H. Presa. Res. telef. c/antic. Loc. \$ 8.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. (debut), Dgos. y Fer. a las 15 y 17: "El Salpicón". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calicchio, Gabby Goldberg y Gustavo Monje. Música: Carlos Gianni. Coreog.: Ricky Pashkus.

**PICADILLY TEATRO.** Av. Corrientes 1524. 49-1900. Dgos. a las 16: Pta. un espectáculo musical creado y dirigido por Santiago Doria: "Dale que te Canto", con G. Adrien, L. Gutman y elenco. Loc. \$ 10.

## MUSIC HALL

cines: **A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22:30. **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS-BAILE.** Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días de 21 a 5: Efecto Tango. Pizza y Champagne: 15 mangos. **BAFFA-BERLIN-GIERI.** Tango-Show-Baile. Adhesión sociedad solteros de Europa. Clases de baile.

**BAUEN LA TERRAZA.** Corrientes 1856. 476-0400. Juev. a las 21: Jueves de Gala: **TANGO Y FOLKLORE-BAUEN-V.** Díaz, Q. Ponce, E. Salcedo y elenco. Comidas regionales e internacionales.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23:30. **TANGO**, con RUBEN JUAREZ (Premio Estrella de Mar '95 al Mejor Intérprete de Música Nacional). Bailan: Jesús y Paola.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Juev. a las 20:30. **LA PORTENA JAZZ BAND** y el nuevo ciclo: "AVANT PREMIERE". Selección de temas de J. Armstrong, C. Calloway, F. Henderson, D. Ellington y otros.

Vier. a las 23:30: 12º año consecutivo: **CREOLE JAZZ BAND** Jazz-Humor-Blues. Presentando su 5º trabajo discográfico "Creole Touch". Canta: Eleonora Eubel. Amb. climat. Pl. \$ 12 (últ. vier. de c/mes \$ 7).

Sáb. a las 23:15: **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!!). Regresan al Tortoni los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original. Con F. Cortez, H. García, G. Riportella, J. Palmieri, E. Carri-zo, E. Gutiérrez y O. Linero.

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS N° 1 DEL TANGO", con SEXTETO MAYOR, VIRGINIA LUQUE, JUAN CARLOS COPEL Y MARIA NIEVES, ENRIQUE DUMAS, GLORIA Y EDUARDO y gran elenco. Dir. Art.: Roberto Erbín. Función todos los días. Ca-ñilla libre. Estacionamiento privado gratuito.

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 812-8707. Sáb. a las 19:30. Textos a Viva Voz: **MARIA HEGUIZ** en "HISTORIA DE AL-MAS", poético musical.

**DE BUENOS AIRES.** H. Irigoyen 733. 642-7705. 652-1138. Sáb. a las 22: **CENA-COPAS-BAILE-SHOW.** Con E. Lear, A. Córdoba, N. Real, A. Fontán, A. Pintos y Los Antillanos. Dir. Mus.: L. Anubal y Pérez Muñoz. Cena \$ 29, cañilla libre.

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. Con todo el sabor de LA SALSA Y EL MERENGUE. Hacete socio a la movida más chévere de Bs. As. Vier. y Sáb. dde. las 24. Damas s/cargo hasta la 1.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532.

824-7113. Mar. a las 21: **LA ME-LANGE.** Café con variaciones. Pta. a NATASHA. Vier. a las 21: **CON-TAR JUNTOS ES MUY BUENO.** Narraciones con Marta Lorente y José Campanari. Vier. y Sáb. a las 23:45: **REGGAE BRASILEIRO**, con Sergio Luisinho. Sáb. a las 21: **SOLO VENIAMOS A TOMAR CAFE**, con Marta Lorente y José Campanari. Dgo. a las 20:30. **VA-RIACIONES** con TON Y SON, con Carla Gianni y Gustavo de Tanti.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 23: **TANGOS**, con Luis Cardel. Bando-ñeo: A. Pisano. Vier. a las 23: **LUIS BORDA CUARTETO.** M. Pavlovsky, H. Del Curto, D. Pojo-movsky y L. Borda.

**GARUFASALA TEATRO BAR.** José Urriburu 1755. 804-3638. Juev. a Dgos. a las 21:30. Disfraces para la Cena: un estilo diferente con TANGO Y HUMOR. Trasnó: varios espectáculos en vivo (todos los días a la 13:00).

**KAFFETIN.** Independencia y Pas-co, 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE.** Cena-Copas-Baile-Show. Con O. Larroca, R. Aguilar, L. Mal-brán, O. Peredo, R. Alcaraz y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Dir. Mus.: E. Ríos y T. Godoy. Presen-ta: Marta Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Sáb. 15: **CESAR "Banana" PUEYREDON.** Vier. 21: **JULIA ZENKO.** Sáb. 22: "MARIA CAN-TAL TANGO" con MARILINA ROSS Y JOSE COLANGELO.

**ROSS Y JOSE COLANGELO.** VICH. Estac. propio. Aire acond. Sonrie el Conde te Ama.

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. a las 20: Olkar Ramírez y Maria Pantuzzo presentan **ZAPATOS ROJOS.** Cla-ses y baile de tango. Vier. a las 20: Clases de SALSA. Vier. a las 22:30: **HORACIO FONTOVA.** A la 1: Samba-reggae con la actuación de **BATUQUE** (13 músicos en esce-na). Sáb. a las 22:30: **LAS BLA-CANBLUS.** Dde. la 1: **ENRIQUE LYNCH** y su gran orquesta. Res. telef. c/ant.

**LOS DOS PIANITOS.** J. M. Guif-ra 305 alt. Paseo Colón 840. 362-

2168. Cena Tango Show todos los días en San Telmo y con **Los Dos Pianitos.** Alegría, canto y baile. Piano: Mario de Carlo. Raquel y Carlotos. Bandonéon: Angel Bellia. Voces: Pola María y Alberto Rigo. Baile: Roberto y Juana Brande. Co-na Show \$ 25. Despedidas, cumple-años. Todas las tarjetas.

## VARIEDADES

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALLEO GALILEI."** Espectáculo de divulgación astronómica. "La EX-PLORACION DEL UNIVERSO". Dgo. a las 16, 17:30 y 19. Para Ma-yores de 7 Años-Loc. \$ 4.

**RURAL.** Entrada por Av. Santa Fe. Sigue la magia en la Rural: **8º REI-NO DE CACHORROS.** 100 ra-zas de gatos y perros. El mundo de los animales bebés. Juev. y Vier. de 14 a 21. Sáb. de 14 a 22. Dgos. y Fer. de 13 a 21. Niños (hasta 6 años) gratis.

**SHOPPYLANDIA PARK.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pi-sos totalmente cubiertos con jue-gos para toda la familia desde \$ 1. Nue-va Atracción: Unica Montaña Rusa de la zona, **COLORADO RIVER SPLASH.** Todos los días de 15 a 21. Sáb. y Dgos. de 11 a 22.

## TEATROS DE LA COSTA

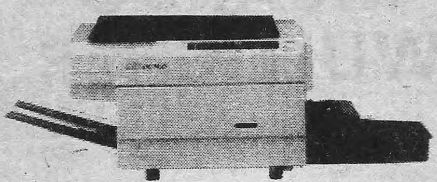
**MAR DEL PLATA**

**ODEON.** Entre Ríos 1828. 4-2753. Vier. a Dgo. a las 21:30. Semana Santa: Juev. y Vier. a las 21:30. Sáb. a las 20:30 y 22:30. Dgo. a las 19 **DESPEDIDA:** Mercedes Carreras, Violeta Rivas y Marty Cosens en: **BUENAS NOCHES ANQUE LLUEVA.** de Tita Merello. Con María Carreras, el tango con Néstor Fabián, Canela y Miel y Rodó-fo Barone. Invitada de honor: Eva France. Libro y Dir.: Enrique Car-rreras. Desc. a Jubil.

**REGINA.** Peatonal San Martín 2426. 3-0699. Juev. a Dgo. a las 21:30. Analia Gadé y Marta Gon-zález en: **¡POBRES ANGELI-TAS!**, de Juan J. Alonso Millán. Con Patricia Sarán, Adriana Parets y Gisella Barreto. Dir.: Enrique Car-rreras. Bolet. c/3 d. de antic. Desc. a Jubil. Refrig.

**mita**  
**1435**

• Compacta • Confiable  
• Eficaz



• 14 copias p/minuto • Zoom 62/141%  
• Bajo costo operativo  
• Ideal p/oficinas o peq. negocios

**DLF Electrónica S.A.**

B.Q. Martín 2121 - Barracas (Capital)

302-3696 • 301-0385

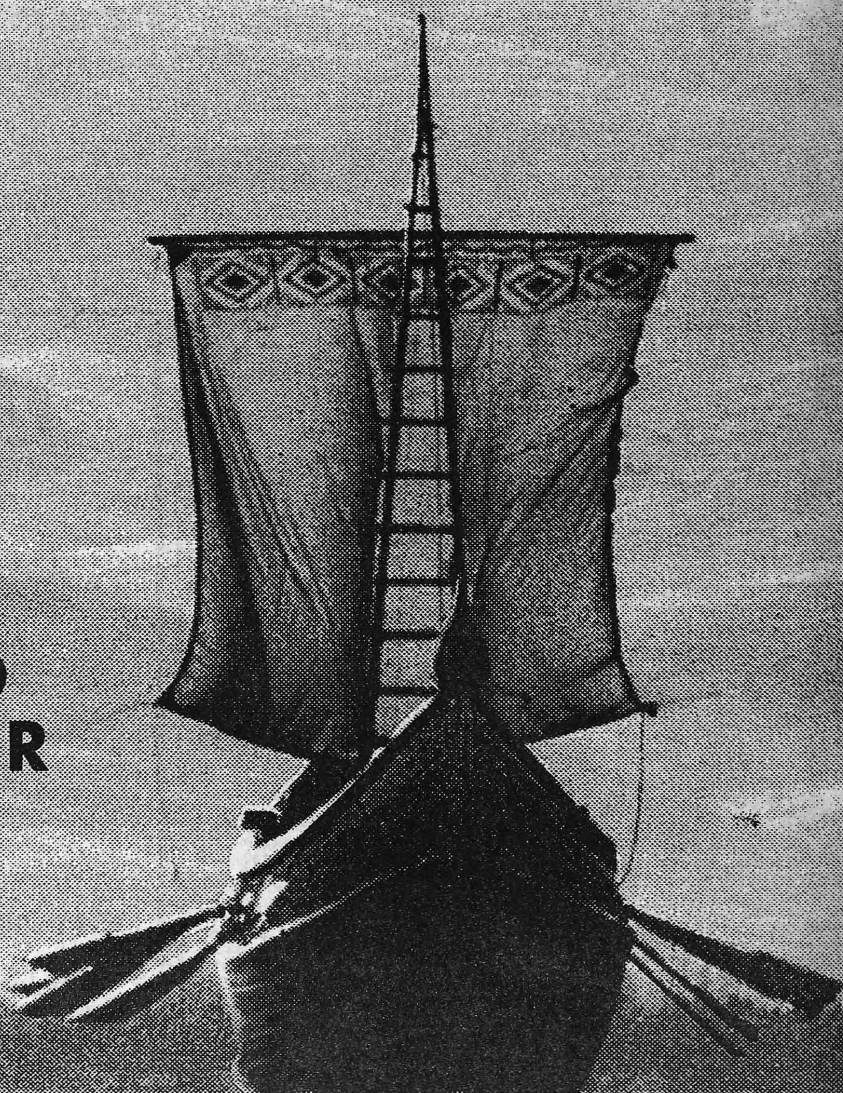
Distribuidor Oficial Mita



**TODAVIA ES POSIBLE CAMBIAR LA HISTORIA**

# **LA NAVE DE LOS LOCOS**

Un film de  
**RICARDO  
WULLICHER**



**INES  
ESTEVEZ**

**FERNANDO  
GUILLEN**

**MARISA  
PAREDES**

**MIGUEL ANGEL  
SOLA**

**CHINA  
ZORRILLA**